

Zeitschrift: Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art
Band: 61 (1974)
Heft: 2: Spitalbauten = Hôpitaux

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

*Bauknecht-Information für
Bauherren, Architekten und Küchenbauer.*

Bauknecht hat einen neuen Heissluft-Backofen entwickelt, der immer sauber bleibt

(und auch sonst mehr bietet als nur heisse Luft)

Das Problem der Backofen- Reinigung endgültig und rationell gelöst

Ja, es stimmt! Der neue Heissluft-Backofen von Bauknecht wird gar nicht mehr schmutzig, weil Bauknecht den Ursachen der Verschmutzung auf den Grund ging, statt einfach ein weiteres Selbstreinigungssystem zu finden. Denn es ist ja bekannt, dass Backöfen mit Selbstreinigung oft teurer zu stehen kommen; auf jeden Fall aber zusätzlichen Betriebsaufwand für den Benutzer mit sich bringen.

Deshalb bleibt der Heissluft- Backofen sauber

Die Verschmutzung entsteht durch die Fetteilchen, die beim schlagartigen Verdampfen von kleinsten Wassertropfen aus dem Bratgut mitgerissen werden, an die heissen Backofenwände spritzen und dort festbrennen. Um diese Fettspritzer zu vermeiden, muss-

ten die Brat- und Backtemperaturen herabgesetzt und durch gleichmässige Temperaturverteilung im gesamten Backofen örtliche Überhitzung vermieden werden.

Doch um mit niedrigen Temperaturen braten und backen zu können, musste ein anderes Beheizungssystem gewählt werden: der gebläsebetriebene Heissluft-Backofen. Ein Gebläse an der Backofenrückwand wälzt aktive Heissluft etwa 40mal in der Minute um. Die Back- und Brattemperatur ist so hoch und schnell genug da, dass sich die Poren im Fleisch sofort schliessen. Und niedrig genug, um das Spritzen sicher zu vermeiden. Die Backofenwände bleiben rein.

Das Einbaumodell braucht keinen Dampfzug mehr

Da der Braten rundum von Heissluft gegart wird, braucht er nicht mehr gewendet und begossen zu werden. Auch anbrennen kann er nicht mehr, und

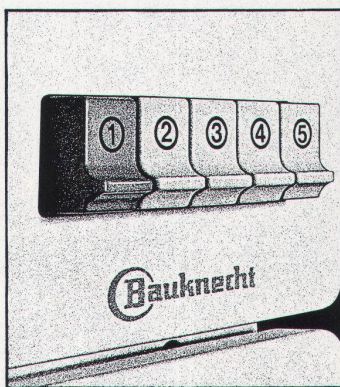
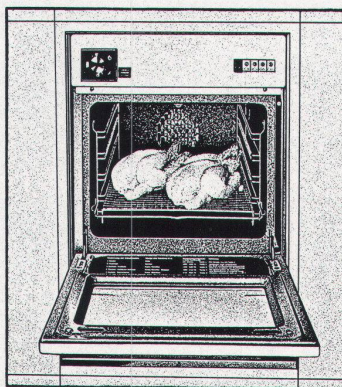
die aufdringlichen Bratgerüche, die durch Anbrennen von Spritzern entstehen, gehören der Vergangenheit an. Deshalb bleibt die Backofentür während des ganzen Bratvorganges geschlossen, so dass auch kein Dampfzug mehr installiert werden muss.

Hohe Betriebssicherheit und Wirtschaftlichkeit, Schweizer Küchennorm

Wie alle Bauknecht-Produkte zeichnet sich auch der Heissluft-Backofen durch grosse Betriebssicherheit aus. Das Heissluftsystem arbeitet rationell und zuverlässig, der Drehspeissmechanismus entfällt. Die zum Teil verkürzten Back- und Bratzeiten sowie das Entfallen aufwendiger Selbstreinigungssysteme bringen eine bessere Energieausnutzung und Zeitersparnis mit sich. Selbstverständlich entsprechen auch die Masse des Bauknecht-Heissluft-Backofens der Schweizer Küchennorm.

*Bauknecht
Heissluft-Einbau-Backofen
Modell EBK 76,
der nicht mehr gereinigt
werden muss, kann völlig
problemlos ohne zusätz-
liches Isoliermaterial einge-
baut werden. Einbaumas-
se: Breite 54,8 cm, Höhe 76 cm,
Tiefe 58 cm. Preis Fr. 1450.-*

*Bauknecht Automatik-
Standherd Modell LVR 34
mit dem neuen Heissluft-
Backofen, der immer sauber
bleibt, befriedigt höchste
Ansprüche. Aussenmasse:
Breite 60 cm, Höhe 85 cm,
Tiefe 60 cm. Preis Fr. 1690.-*



Die praktischen Wahl-
tasten für 5 Temperaturbereiche –
ein weiterer Vorteil des
Heissluft-Backofens von
Bauknecht. Die ent-
sprechende Taste drücken,
und schon herrscht nach
wenigen Minuten die rich-
tige Temperatur. Vorheizen
und das Wählen von Ober-
und Unterhitze entfallen.
Deshalb kann die Hausfrau
alles vergessen, was sie bis-
her über Back- und Brat-
temperaturen wissen
musste.

COUPON

Ich wünsche die ausführliche Dokumentation
über die neuen Bauknecht-Heissluft-
Backöfen

Frau/Frl./Herr

Name

Strasse

PLZ/Ort

Bauknecht AG
5705 Hallwil
Telefon (064) 54 17 71

Bauknecht
Bauknecht AG, 5705 Hallwil



Mobil-Schränke

**vereinfachen den Pflegebetrieb
in Spitälern, Kliniken, Sanatorien,
Heimen und Anstalten**

- Aufbewahrung der Strassenkleider
in Abteilungs- oder Zentralgarde-
robe; keine Immissionen im klini-
schen Bereich
- bei Verlegungen keinerlei Umstände
um das Nachtragen
persönlicher Effekten
– diese fahren mit!
- optimale Reinigungs- und Desinfek-
tions-Möglichkeit
- langjährig strapazierfähige Schul-
hausqualität



Ringele AG Metallwarenfabrik
4103 Bottmingen, Tel. 061 - 47 44 44



**Spezialist für Verpflegungstechnik
Planung, Fabrikation, Organisation**

Neue Erfolge der Kreis AG: Finessa Speisenverteilanlagen

**Inselspital Bern
Kantonsspital Genf
Stadtspital Lugano**

**Stadtspital Triemli, Zürich
Pflegeheim St.Otmar, St.Gallen
Bezirksspital Herisau**

Kreis AG 9014 St.Gallen, Zürcher Strasse 204

Senden Sie mir Dokumentation und Referenzen über

- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Speiseverteilung | <input type="checkbox"/> SB Buffets |
| <input type="checkbox"/> Grossküchen | <input type="checkbox"/> Mikrowellenofen |

Name _____

PLZ/Ort _____ Strasse _____

Kreis AG 9014 St.Gallen ☎ 071 29 22 44
Zürcher Strasse 204

1004 Lausanne	Avenue de France 71	☎ 021 35 71 44
3000 Bern	Allmendstrasse 1	☎ 031 42 80 42
8038 Zürich	EZG, Seestrasse 301	☎ 01 45 58 54
6000 Luzern	Bergstrasse 42	☎ 041 36 59 68
4000 Basel	Schornweg 22/12	☎ 061 33 36 39
6900 Lugano	Corso Elvezia 10	☎ 091 3 48 88

Wir planen und bauen

Glissa-Sonnenschutzfassade an der ETH Zürich
3-teiliger Licht- und Hitzeschutz



Architekt:
Walter Custer, BSA/SIA, Prof. ETHZ
örtl. Bauführung:
H. Eberhard, Schaffhausen

Glissa AG
Glas- und Metallbau
8200 Schaffhausen
Telefon 053 5 92 31
Telex 76347



BELINOX

Waschrinnen - mit Abstand die meistverkauften in der Schweiz!

Verkauf durch:
Sanitär-Fachhandel

Hersteller:
Belinox Loertscher AG
5649 Stetten

Tausendfach bewährt:

In der Industrie,
im Gewerbe,
in Sanitätshilfe-
und Zivilschutzbauten,
Kasernen,
Kantonementen,
Turnhallen, Internaten,
Schulen, Heimen,
Toilettenwagen
sowie auf Baustellen
und Campingplätzen.



Unsere Waschrinnen-Anlagen
aus rostfreiem, unverwüstem
Chromstahl mit Molybdänzusatz

für Gemeinschafts-Waschräume
sind äusserst zuverlässig,
solid und einfach zu montieren.

Verlangen Sie die Dokumentation.



Spital



Nährmittelfabrik



Kantine



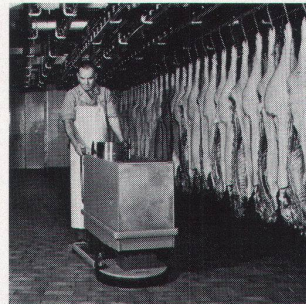
Verwaltungsgebäude



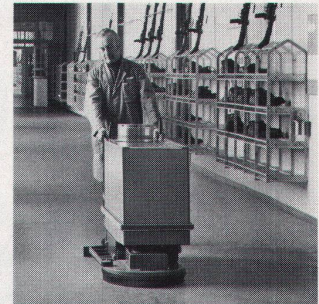
Grossbäckerei



Supermarkt



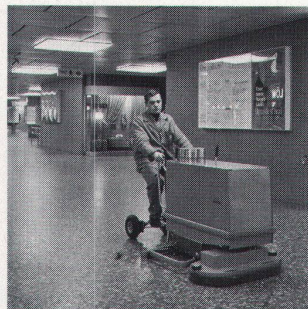
Gross-Metzgerei



Kaserne



Montageraum



Ladenstrasse



Verkaufsraum



Lagerraum

Vollautomatisch reinigen mit Automaten von Servo-Wetrok

Davon profitieren heute immer mehr Betriebe. Weil es wesentlich einfacher ist und den Aufwand im Vergleich zu konventionellen Maschinen auf etwa $\frac{1}{6}$ reduziert. Das bedeutet: weniger Personalsorgen und wesentlich weniger Kosten. Verlangen Sie einmal unsere ausführliche Automaten-Dokumentation.

servo
wetrok
löst Ihre Reinigungsprobleme

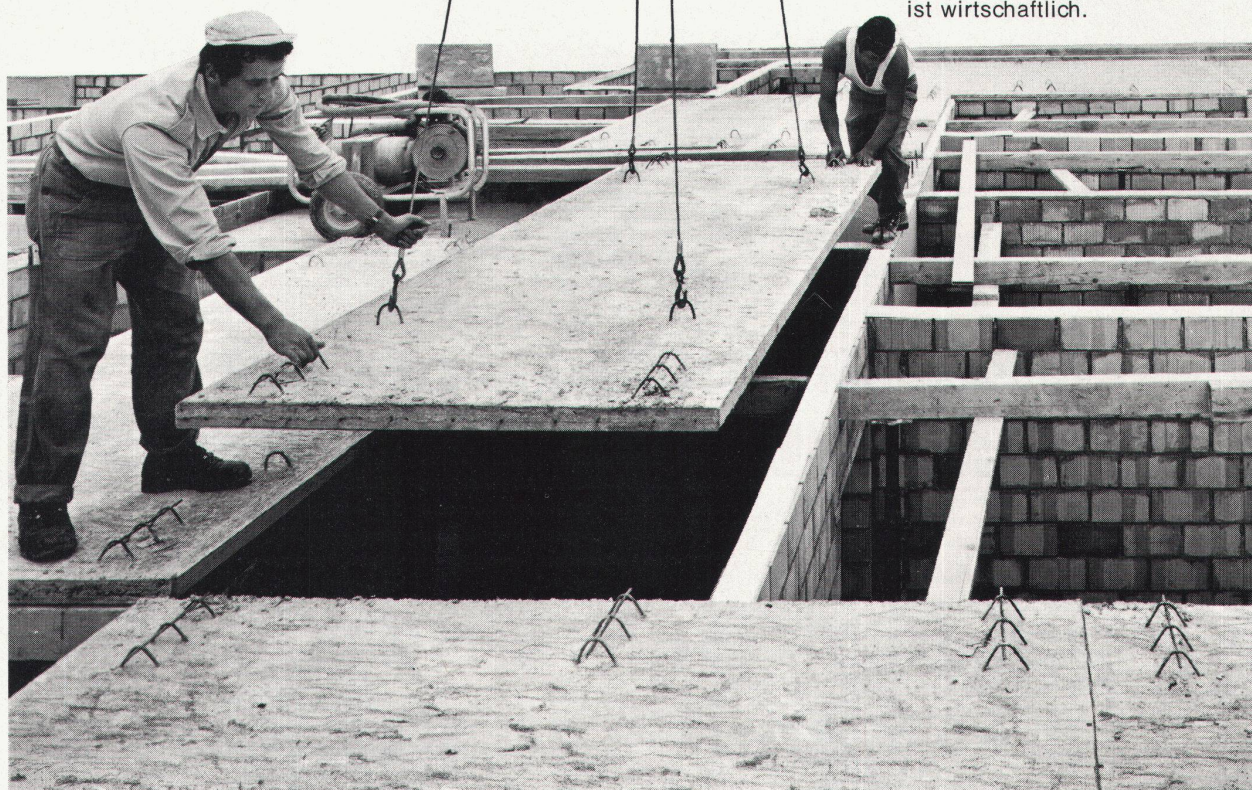
PRELAM Deckenplatten nach Mass

preLam®

Prelam Deckenplatten sind vorfabriziert und werden am Bau verlegt. Sie übernehmen die Funktion der Deckenschalung und wirken als Träger der vorgespannten Hauptarmierung.

Die Abmessungen der Prelam-Deckenplatten sind frei wählbar. Die ebene und glatte Untersicht macht den Verputz überflüssig. Einlagen für elektrische Installationen sowie Aussparungen können bei der Fabrikation eingeplant werden.

Bauen mit Prelam-Deckenplatten ist wirtschaftlich.



Zürcher Ziegeleien
Postfach, 8021 Zürich
Telefon 01/35 93 30

Zürcher Ziegeleien
Verkaufsbüro Luzern
Postfach 949, 6002 Luzern
Telefon 041/22 37 55

J. Schmidheiny & Co. AG
Postfach, 9001 St. Gallen
Telefon 071/22 32 62

Baustoffe AG Chur
Postfach, 7001 Chur
Telefon 081/24 46 46

Stahlton-Prebeton AG
Bern, Tel. 031/56 33 01
Lausanne, Tel. 021/24 55 33

ZZ 5.72